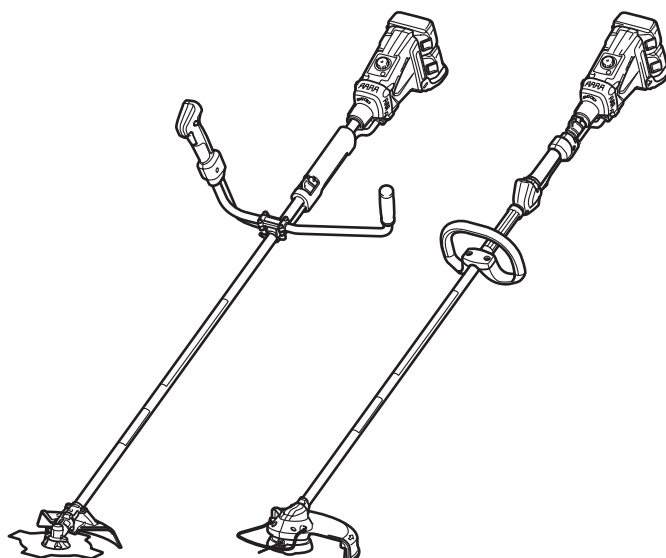


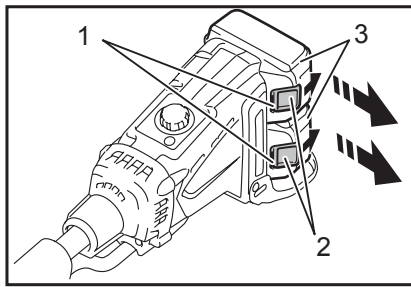
DOLMAR



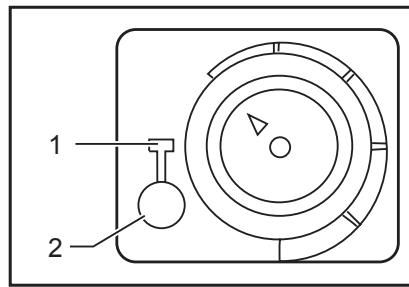
GB	Cordless Grass Trimmer	INSTRUCTION MANUAL
UA	Акумуляторна газонокосарка	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
PL	Akumulatorowa wykaszarka do trawy	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	Motocositoare pentru iarbă fără cablu	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
DE	Akku-Rasentrimmer	BEDIENUNGSANLEITUNG
HU	Vezeték nélküli fűkasza	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
SK	Akumulátorová kosačka	NÁVOD NA OBSLUHU
CZ	Akumulátorový vyžínač	NÁVOD K OBSLUZE

AT-3724 U
AT-3731 C

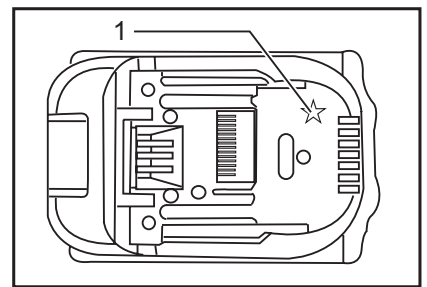




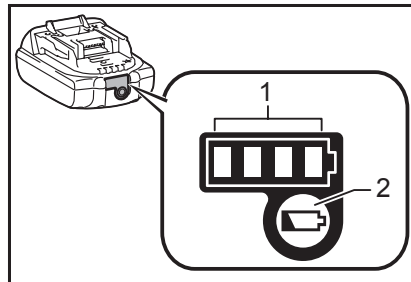
1 014746



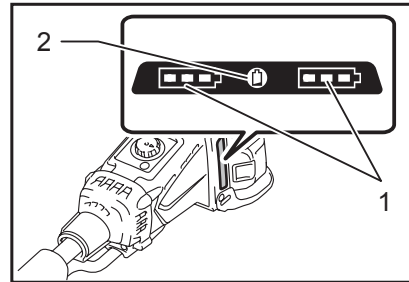
2 014812



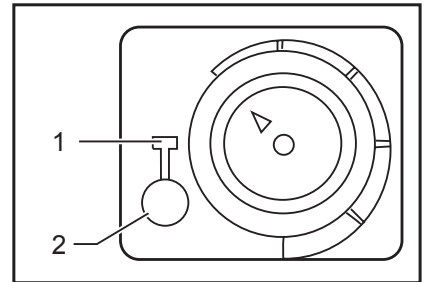
3 012128



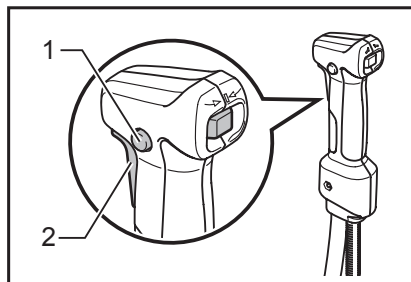
4 015659



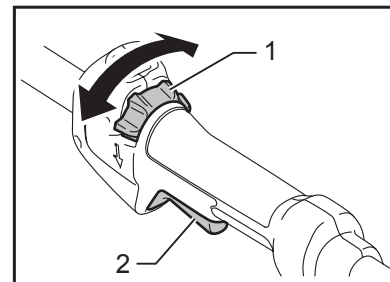
5 014808



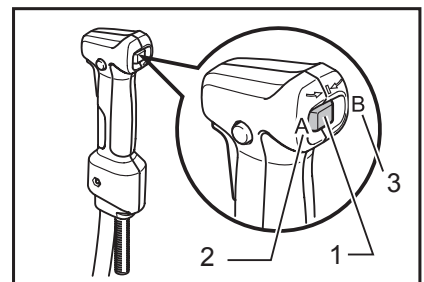
6 014812



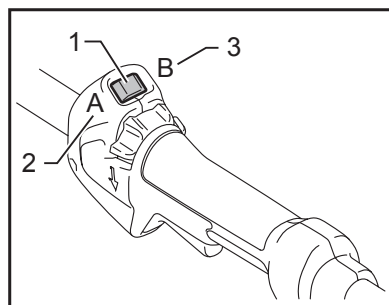
7 013807



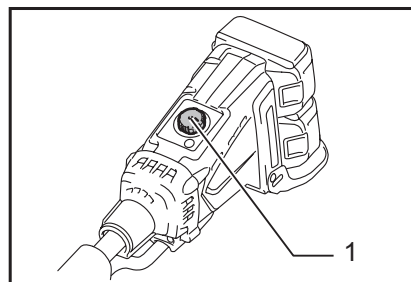
8 014158



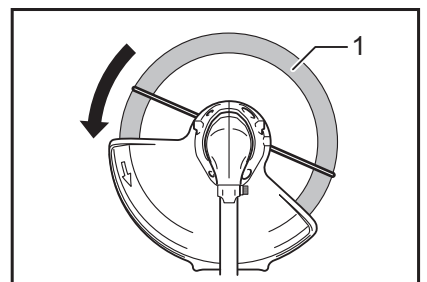
9 013835



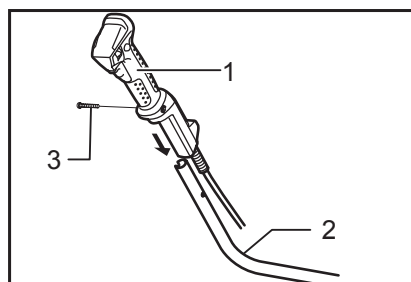
10 014159



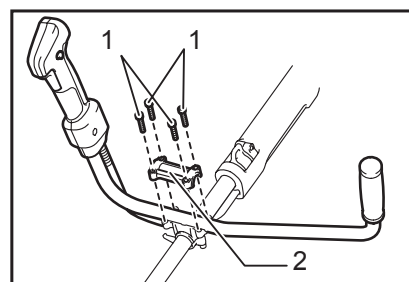
11 014748



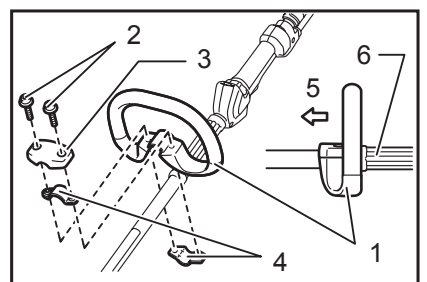
12 014839



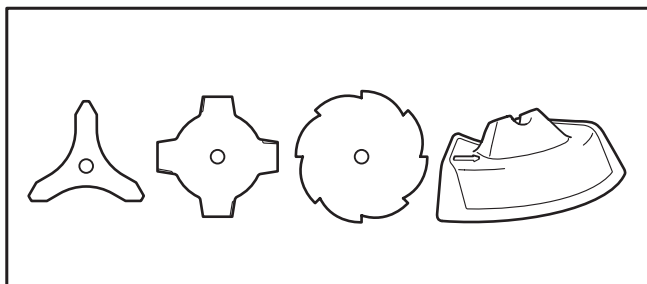
13 012456



14 014752

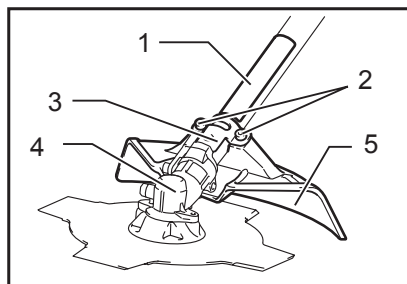


15 015455



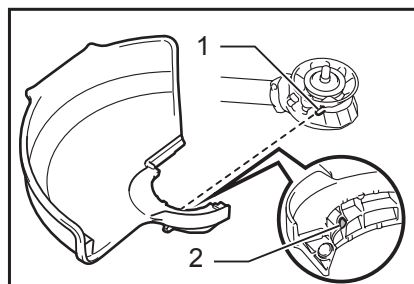
16

014755



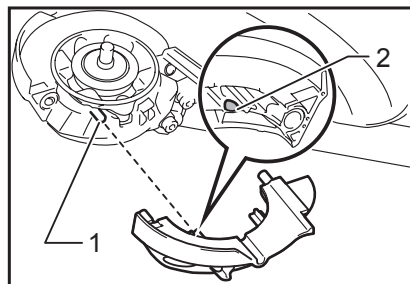
17

014760



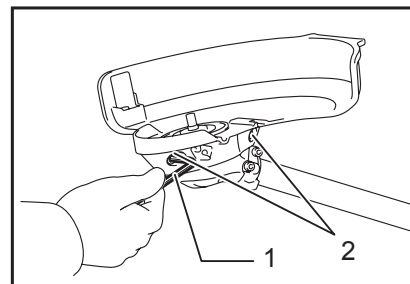
18

014835



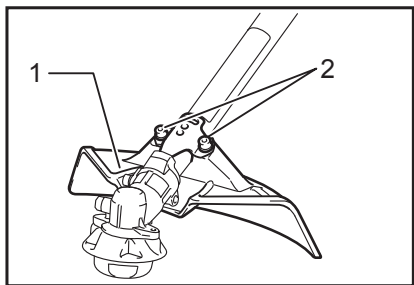
19

014836



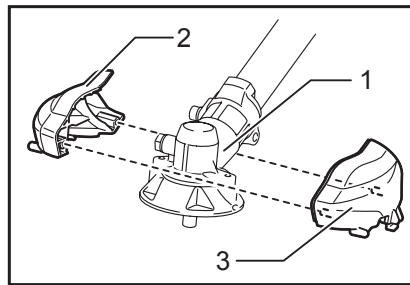
20

014759



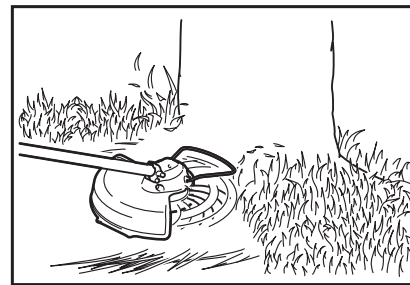
21

014833



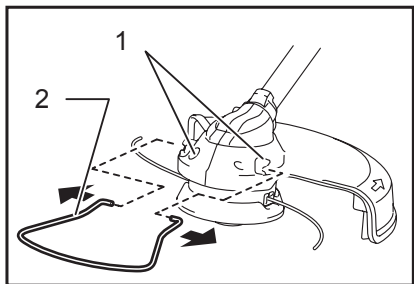
22

014834



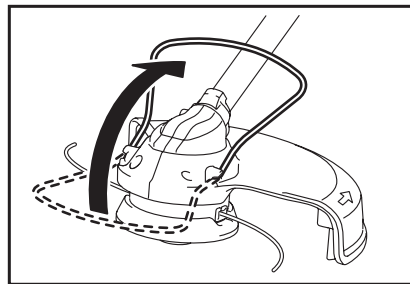
23

014761



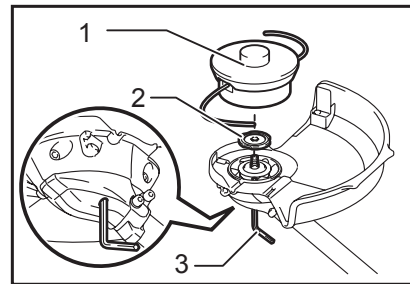
24

014762



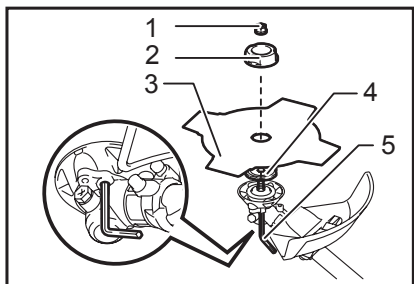
25

014763



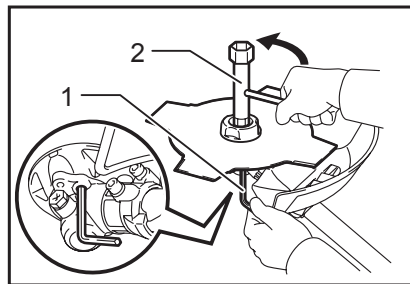
26

014764



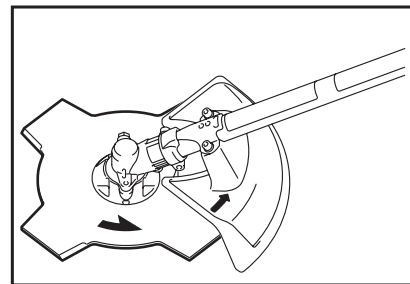
27

014766



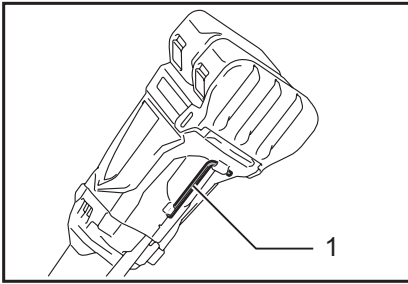
28

014767



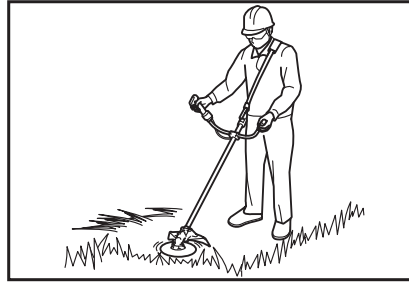
29

014768



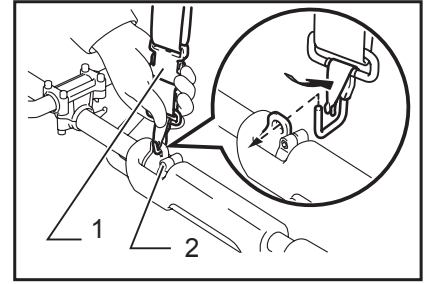
30

014747



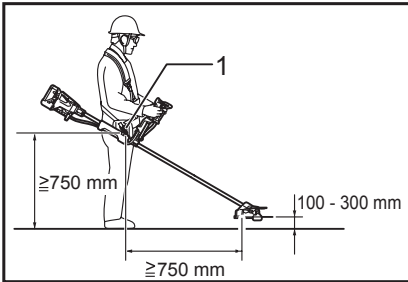
31

014750



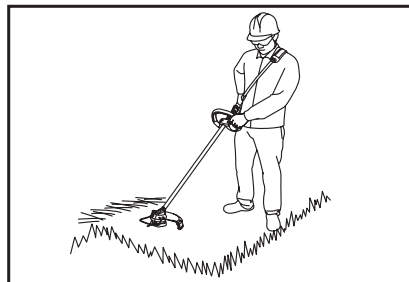
32

014769



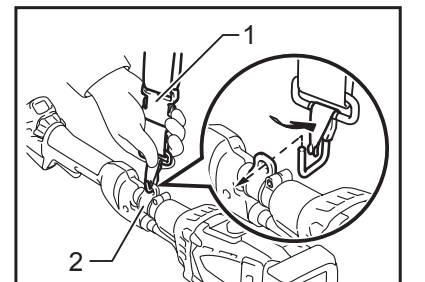
33

012478



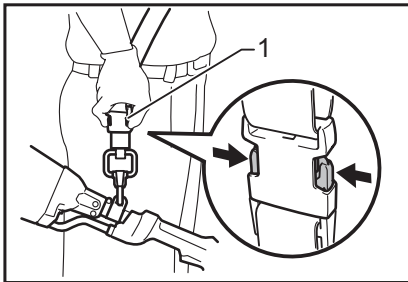
34

014838



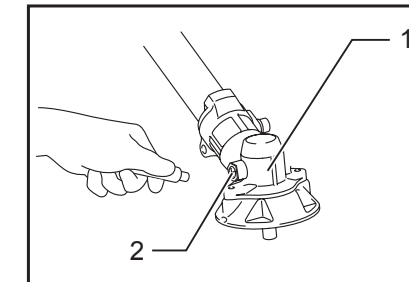
35

015456



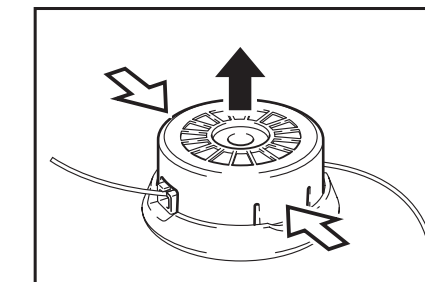
36

015457



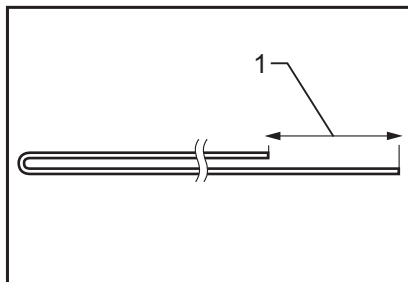
37

014840



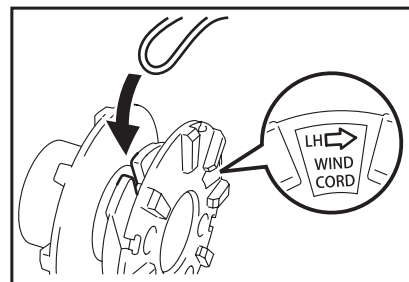
38

013822



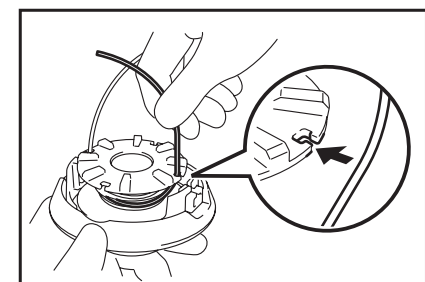
39

013823



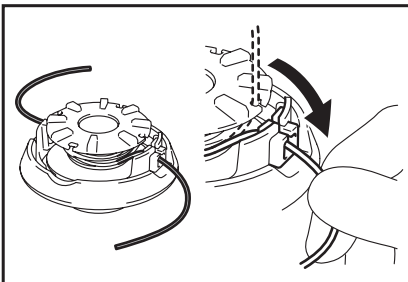
40

013824



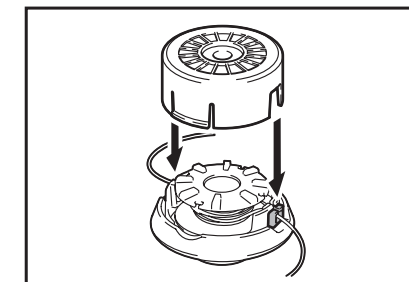
41

013825



42

013826



43

013827

ČESKÝ (originální návod k obsluze)

Legenda všeobecného vyobrazení

1-1. Červený indikátor	11-1. Otočný volič otáček	22-1. Skříň převodovky
1-2. Tlačítko	12-1. Nejefektivnější vyžínací oblast	22-2. Nástavec držáku ochranného krytu
1-3. Akumulátor	13-1. Rukojeť	22-3. Nástavec ochranného krytu
2-1. Kontrolka napájení	13-2. Držadlo	24-1. Otvory
2-2. Tlačítko napájení	13-3. Šroub	24-2. Drátěný kryt
3-1. Značka hvězdičky	14-1. Šroub	26-1. Strunová hlava
4-1. Kontrolky	14-2. Příchytka držadla	26-2. Unášec
4-2. Tlačítko CHECK (kontrola)	15-1. Rukojeť	26-3. Imbusový klíč
5-1. Kontrolky akumulátoru	15-2. Šroub s šestihrannou hlavou	27-1. Šestihranná matice
5-2. Tlačítko CHECK (kontrola)	15-3. Kryt	27-2. Přítlačná podložka
6-1. Kontrolka napájení	15-4. Svorky	27-3. Břit
6-2. Tlačítko napájení	15-5. Strana s vyžínacím nástrojem	27-4. Unášec
7-1. Odjišťovací tlačítko	15-6. Distanční vložka	27-5. Imbusový klíč
7-2. Spoušť	17-1. Štítek	28-1. Imbusový klíč
8-1. Odblokovací páčka	17-2. Šrouby s šestihrannou hlavou	28-2. Nástrčný klíč
8-2. Spoušť	17-3. Objímka ochranného krytu	30-1. Imbusový klíč
9-1. Přepínač směru otáčení	17-4. Skříň převodovky	32-1. Přezka
9-2. A – poloha přepínače při normálním provozu	17-5. Chráníč	32-2. Hák
9-3. B – poloha přepínače při odstraňování plevle a odstřížků	18-1. Výstupek	33-1. Závěs
10-1. Přepínač směru otáčení	18-2. Drážka	35-1. Přezka
10-2. A – poloha přepínače při normálním provozu	19-1. Výstupek	35-2. Hák
10-3. B – poloha přepínače při odstraňování plevle a odstřížků	19-2. Drážka	36-1. Přezka
	20-1. Imbusový klíč	37-1. Skříň převodovky
	20-2. Šrouby s šestihrannou hlavou	37-2. Šroub s šestihrannou hlavou
	21-1. Chráníč	39-1. 80 - 100 mm
	21-2. Šroub s šestihrannou hlavou	

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	AT-3724 U	
Typ držadla	Řídková držadla	
Otáčky bez zatížení	3 500 - 7 300 min ⁻¹	
Celková délka	1 816 mm	
Příslušný vyžínací nástroj	Břit	
Průměr nože	230 mm	
Jmenovité napětí	36 V DC	
Hmotnost netto	5,4 kg	5,9 kg
Standardní blok akumulátoru	AP-1815 / BL1815N / BL1820 / BL1820B	AP-183 / AP-1840 / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B

Model	AT-3731 C	
Typ držadla	Třmenové držadlo	
Otáčky bez zatížení	3 500 - 6 600 min ⁻¹	
Celková délka	1 840 mm	
Příslušný vyžínací nástroj	Strunová hlava	
Průměr vysekávané plochy se strunovou hlavou	300 mm	
Jmenovité napětí	36 V DC	
Hmotnost netto	5,1 kg	5,6 kg
Standardní blok akumulátoru	AP-1815 / BL1815N / BL1820 / BL1820B	AP-183 / AP-1840 / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B

- Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji zde uvedené technické údaje podléhají změnám bez upozornění.
- Technické údaje a blok akumulátoru se mohou v různých zemích lišit.
- Hmotnost s blokem akumulátoru dle EPTA – Procedure 01/2003

Hlučnost	Průměrná hladina akustického tlaku		Průměrná hladina akustického výkonu		Příslušná norma
Model	L _{PA} (dB (A))	Nejistota K (dB (A))	L _{WA} (dB (A))	Nejistota K (dB (A))	
AT-3724 U	82	1,7	94	1,7	2000/14/EC
AT-3731 C	80	1,3	95	1,3	

- Přestože je výše uvedená hladina akustického tlaku 80 dB (A) či méně, může tato hodnota při zatížení hladinu 80 dB (A) překročit. Používejte ochranu sluchu.

Vibrace	Levá ruka		Pravá ruka		Příslušná norma
Model	a _h (m/s ²)	Nejistota K (m/s ²)	a _h (m/s ²)	Nejistota K (m/s ²)	
AT-3724 U	2,5	1,5	2,5	1,5	EN786
AT-3731 C	≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	

ENG901-1

- Deklarovaná hodnota emisí vibrací byla změřena v souladu se standardní testovací metodou a může být využita ke srovnávání nářadí mezi sebou.
- Deklarovanou hodnotu emisí vibrací lze rovněž využít k předběžnému posouzení vystavení jejich vlivu.

VAROVÁNÍ:

- Emise vibrací během skutečného používání elektrického nářadí se mohou od deklarované hodnoty emisí vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí.
- Na základě odhadu vystavení účinkům vibrací v aktuálních podmínkách zajistěte bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy (vezměte v úvahu všechny části pracovního cyklu, mezi něž patří kromě doby pracovního nasazení i doba, kdy je nářadí vypnuto nebo pracuje ve volnoběhu).

Model AT-3724 U

END116-1

Symbody

Níže jsou uvedeny symboly, se kterými se můžete při použití nástroje setkat. Je důležité, abyste dříve, než s ním začnete pracovat, pochopili jejich význam.



- Buďte obzvláště opatrní a dávejte pozor.
- Přečtěte si návod k obsluze.
- Nebezpečí – pozor na odmrštěné předměty.
- Vzdálenost mezi zařízením a přihlížejícími osobami musí být alespoň 15 m.
- Nepracujte v blízkosti přihlížejících osob.
- Dodržujte alespoň 15m vzdálenost.
- Předcházejte zpětnému rázu.
- Používejte přilbu, brýle a ochranu sluchu.
- Noste ochranné rukavice.
- Noste pevnou obuv s protiskluzovou podrážkou. Doporučujeme bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou.
- Zařízení nevystavujte vlhkosti.
- Nejvyšší povolené otáčky nástroje.



- Jen pro státy EU
Elektrická zařízení ani akumulátory nelikvidujte současně s domovním odpadem!
Vzhledem k dodržování evropských směrnic o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a směrnice o bateriích, akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech s jejich implementací v souladu s národními zákony musí být elektrická zařízení, baterie a bloky akumulátorů po skončení životnosti odděleně shromážděny a předány do ekologicky kompatibilního recyklačního zařízení.

ENH021-8

Pouze pro země Evropy

Prohlášení ES o shodě

Společnost Makita prohlašuje, že následující zařízení:

Popis zařízení:

Akumulátorový vyžínač

Č. Modelu/typ: AT-3724 U

Technické údaje: viz tabulka „TECHNICKÉ ÚDAJE“.

A vyhovuje následujícím evropským směrnicím:

2000/14/ES, 2006/42/ES

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s následující normou či normativními dokumenty:

EN/ISO11806

Technická dokumentace dle 2006/42/ES je k dispozici na adrese:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgie

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnicí 2000/14/ES byl v souladu s přílohou V.

Naměřená hladina akustického výkonu: 94 dB (A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 96 dB (A)

1.10.2015

Yasushi Fukaya

000331

Yasushi Fukaya

Ředitel

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgie

Model AT-3731 C

END020-3

Symbols

Níže jsou uvedeny symboly, se kterými se můžete při použití nástroje setkat. Je důležité, abyste dříve, než s ním začnete pracovat, pochopili jejich význam.



- Buďte obzvláště opatrní a dávejte pozor.



- Přečtěte si návod k obsluze.



- Nebezpečí – pozor na odmrštěné předměty.
- Vzdálenost mezi zařízením a přihlížejícími osobami musí být alespoň 15 m.
- Nepracujte v blízkosti přihlížejících osob.
- Dodržujte alespoň 15m vzdálenost.
- Používejte přilbu, brýle a ochranu sluchu.
- Noste ochranné rukavice.
- Noste pevnou obuv s protiskluzovou podrážkou. Doporučujeme bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou.
- Zařízení nevystavujte vlhkosti.
- Nejvyšší povolené otáčky nástroje.
- Nikdy nepoužívejte kovové nože.

- Jen pro státy EU
Elektrická zařízení ani akumulátory nelikvidujte současně s domovním odpadem!
Vzhledem k dodržování evropských směrnic o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a směrnice o bateriích, akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech s jejich implementací v souladu s národními zákony musí být elektrická zařízení, baterie a bloky akumulátorů po skončení životnosti odděleně shromážděny a předány do ekologicky kompatibilního recyklačního zařízení.

ENH040-4

Pouze pro země Evropy

Prohlášení ES o shodě

Společnost Makita prohlašuje, že následující zařízení:

Popis zařízení:

Akumulátorový vyžínač

Č. Modelu/typ: AT-3731 C

Technické údaje: viz tabulka „TECHNICKÉ ÚDAJE“.

A vyhovuje následujícím evropským směrnicím:

2000/14/ES, 2006/42/ES

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s následující normou či normativními dokumenty:

EN60335, EN50636

Technická dokumentace dle 2006/42/ES je k dispozici na adrese:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgie

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnicí 2000/14/ES byl proveden v souladu s přílohou IV.

Notifikovaná organizace:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg, Německo

Identifikační číslo 0197

Naměřená hladina akustického výkonu 95 dB (A)

Zaručená hladina akustického výkonu 96 dB (A)

1.10.2015



000331

Yasushi Fukaya

Ředitel

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgie

GEB068-7

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VAROVÁNÍ! Přečtěte si veškerá bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Zanedbání dodržování upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážné zranění.

Všechna upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.

Účel použití

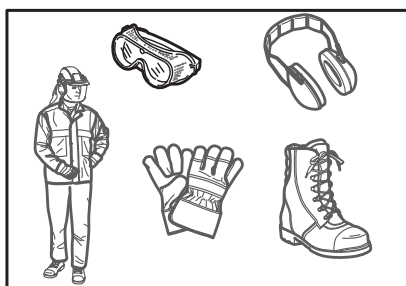
1. Akumulátorová sekačka trávy / křovinořez / strunová sekačka je určena pouze k sekání trávy, plevele, křovin a mlází. Zařízení nesmí být používáno k žádnému jinému účelu, například k zastříhávání či stříhání živých plotů, neboť by mohlo dojít ke zranění.

Obecné pokyny

1. Nikdy nedovolte, aby nářadí používaly osoby neobeznámené s těmito pokyny a osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi. Na děti je třeba dohlédnout, aby si s nářadím nehrály.
2. Před spuštěním nářadí si přečtěte tento návod k obsluze a obeznamte se s jeho obsluhou.
3. Nářadí nepůjčujte osobám s nedostatečnými zkušenostmi či znalostí obsluhy křovinořezů či strunových sekaček.
4. Při půjčování nářadí vždy přiložte i tento návod k obsluze.
5. Nářadí používejte vždy s maximální opatrností a pozorností.
6. S nářadím nikdy nepracujte po požití alkoholu či léků a ani pokud jste unavení či nemocní.
7. Nářadí se nikdy nepokoušejte upravovat.

8. Při práci dodržujte směrnice k obsluze křovinořezů a strunových sekaček platné ve vaší zemi.

Osobní ochranné prostředky



013122

1. Noste bezpečnostní helmu, ochranné brýle a ochranné rukavice – chraňte se před odlétávajícími třískami a padajícími předměty.
2. K zamezení ztráty sluchu používejte ochranu sluchu (ochranná sluchátka).
3. Noste vhodný oděv a obuv umožňující bezpečnou práci (pracovní kombinézu a pevnou obuv s protiskluzovou podrážkou). Nenoste volný oděv a šperky. Volný oděv, šperky či dlouhé vlasy mohou být pohyblivými součástmi zachyceny.
4. Při manipulaci s nožem noste ochranné rukavice. Nechráněné ruce si můžete o nože vážně poranit.

Bezpečnost na pracovišti

1. S nářadím pracujte pouze při dobré viditelnosti a za denního světla. Nepracujte ve tmě či v mlze.
2. S nářadím nepracujte v prostředí s výbušnou atmosférou, například s výskytem hořlavých kapalin, plynů či prachu. Nářadí vytváří jiskry, jež mohou prach nebo výpary zažehnout.
3. Při práci nikdy nestůjte na nestabilních či kluzkých plochách ani na strmých svazích. Za chladného počasí dejte pozor na led či sníh a vždy si zajistěte bezpečný postoj.
4. S nářadím pracujte ve vzdálenosti alespoň 15 m od zvířat nebo přihlížejících osob. Zpozorujete-li, že se k vám někdo blíží, nářadí co nejdříve vypněte.
5. Se zařízením nikdy nepracujte v blízkosti osob, zvláště pak dětí a domácích zvířat.
6. Před zahájením práce prohlédněte pracoviště a uvědomte si výskyt kamenů či jiných pevných objektů. Mohlo by dojít k jejich odmrštění nebo vyvolání nebezpečného zpětného rázu s následkem vážného zranění či škody na majetku.
7. **⚠ VAROVÁNÍ:** Používáním zařízení můžete zvířít prach obsahující chemikálie, jež mohou způsobit dýchací či jiná onemocnění. Mezi takové chemikálie mohou patřit například sloučeniny nacházející se v pesticidech, insekticidech, hnojivech a herbicidech. Riziko spojené s expozicí se liší podle toho, jak často tento typ práce provádíte. Omezte kontakt s těmito chemikáliemi: Pracujte v dobře větraných prostorách a používejte schválené bezpečnostní

vybavení, jako jsou například protiprachové masky určené speciálně k odfiltrování mikročastic.

Elektrická bezpečnost a bezpečnost akumulátorů

1. Náradí nevystavujte dešti a vlhku. Vnikne-li do náradí voda, zvýší se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
2. Náradí nepoužívejte, jestliže vypínač nezapíná a nevypíná. Každé zařízení s nefunkčním vypínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
3. Zamezte nechtěnému spuštění. Před nasazováním akumulátoru, zvedáním či přenášením náradí se ujistěte, zda je přepínač ve vypnuté poloze. Přenášení náradí s prstem na přepínači nebo připojování ke zdroji energie se zapnutým přepínačem může způsobit úraz.
4. Nabíjení provádějte pouze pomocí nabíječky určené výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při použití s jiným blokem akumulátoru vyvolat nebezpečí požáru.
5. V náradí používejte pouze konkrétně určené bloky akumulátorů. Použití jiných bloků akumulátorů může vyvolat nebezpečí zranění a požáru.
6. Není-li blok akumulátoru používán, uložte jej na místo bez kovových předmětů, jimiž jsou například kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby či jiné drobné kovové předměty, jež by mohly spojit kontakty. Zkratování kontaktů akumulátoru může způsobit popáleniny či požár.
7. Při nesprávném zacházení může z akumulátoru uniknout kapalina – zamezte kontaktu s touto látkou. Dojde-li k nechtěnému kontaktu, omyjte zasažené místo vodou. Při zasažení očí vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění či poleptání.

Uvedení do provozu

1. Před sestavováním či seřizováním náradí vyjměte blok akumulátoru.
2. Před manipulací s nožem si nasadte ochranné rukavice.
3. Před nainstalováním bloku akumulátoru zkontrolujte, zda není náradí poškozeno, zda nemá povolené šrouby či matice a zda není nesprávně sestaveno. Tupý nůž naostřete. Jestliže je nůž ohnutý nebo poškozený, vyměňte jej. Zkontrolujte volný pohyb všech ovládacích páček a spínačů. Držadla vyčistěte a vysušte.
4. Nikdy se nepokoušejte zapínat poškozené či nekompletně sestavené náradí. V opačném případě může dojít k vážným zraněním.
5. Zádový postroj a rukojeť upravte tak, aby vyhovovaly postavě obsluhy.
6. Při vkládání bloku akumulátoru držte sekací nástavec od těla a mimo kontakt s jinými předměty včetně terénu. Při startování se může dát do pohybu a způsobit zranění či škody na náradí nebo na majetku.

7. Před zapnutím náradí odstraňte všechny seřizovací klíče, klíče a kryt nože. Příslušenství zapomenuté v rotační části náradí může způsobit úraz.

PRÁCE

1. V případě nouze náradí okamžitě vypněte.
2. Jestliže při provozu zpozorujete něco neobvyklého (např. hluk, vibrace), náradí vypněte a vyjměte blok akumulátoru. Do rozpoznání a odstranění příčiny náradí nepoužívejte.
3. Sekací nástavec se po vypnutí náradí ještě kratší dobu otáčí. Vyčkejte a sekacího nástavce se nedotýkejte.
4. Při práci vždy využívejte zádový postroj. Náradí držte pevně po pravém boku.
5. Nepřeceňujte vlastní schopnosti. Neustále udržujte řádné postavení nohou a rovnováhu. Dávejte pozor na skryté překážky, jako jsou například pařezy, kořeny či výmoly, abyste neklopýtli.
6. Při práci ve svahu vždy dávejte pozor, kam šlapete.
7. Krácejte – nikdy neběhejte.
8. Nikdy nepracujte na žebříku či na stromě, abyste nad zařízením neztratili kontrolu.
9. Jestliže náradí utrpí prudký náraz nebo pokud upadne, zkontrolujte před obnovením práce jeho stav. Zkontrolujte, zda nedošlo k poruše ovládacích prvků a bezpečnostních zařízení. V případě zjištění poškození či v pochybnostech požádejte o prohlídku a opravu naše autorizované servisní středisko.
10. Nedotýkejte se skříně převodovky. Provozem zahřátá skříň převodovky je horká.
11. Odpočívejte – zamezíte tak ztrátě kontroly vinou únavy. Doporučujeme 10–20minutový odpočinek po každé hodině práce.
12. Jestliže se od náradí třeba jen na chvíli vzdálíte, vždy vyjměte blok akumulátoru. Náradí s nasazeným blokem akumulátoru ponechané bez dozoru by mohly použít neoprávněné osoby a může tak dojít k vážné nehodě.
13. Jestliže se mezi sekací nástavec a kryt zachytí tráva či větve, vypněte vždy před jejich odstraňováním náradí a vyjměte z něj blok akumulátoru. Nechtěné uvedení sekacího nástavce do pohybu by mohlo způsobit vážné zranění.
14. Nikdy se nedotýkejte nebezpečných částí před odpojením zařízení od síťového napájení a před úplným zastavením pohybu nebezpečných částí.
15. Jestliže sekací nástavec narazí do kamenů či jiných tvrdých předmětů, náradí ihned vypněte. Vyjměte blok akumulátoru a zkontrolujte sekací nástavec.
16. Sekací nástavec při provozu často kontrolujte, zda není popraskaný či poškozený. Před prováděním prohlídky vyjměte blok akumulátoru a počkejte, až se sekací nástavec zcela zastaví. Poškozený sekací nástavec ihned vyměňte, i kdyby měl jen povrchové praskliny.
17. Nikdy nepracujte nad úrovní pasu.

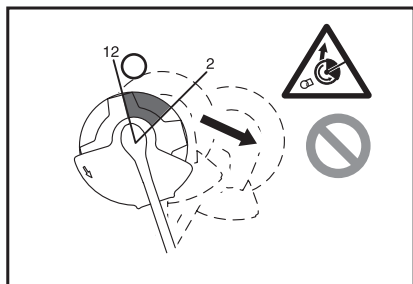
18. Před zahájením práce vyčkejte, až sekací nástavec po zapnutí náradí dosáhne konstantních otáček.
19. Při používání kovových nožů otáčejte náradím rovnoměrně v půlkruzích zprava doleva, podobně jako při práci s kosou.
20. Náradí držte pouze za izolované části rukojetí, neboť nůž může přijít do kontaktu se skrytým elektrickým vedením. Nože mohou při kontaktu s vodičem pod napětím přenést proud do nechráněných kovových částí náradí a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.

Sekací nástavce

1. Pro vykonávanou práci použijte příslušný sekací nástavec.
 - Strunové hlavy (s nylonovou sekací strunou) jsou vhodné k sekání trávniku.
 - Kovové nože se hodí k sekání plevelu, vysoké trávy, křovin, keřů, mlází, houští apod.
 - Nikdy nepoužívejte žádné jiné nože včetně kovových vícedílných řetízkových hlav a cepových nožů. Mohlo by dojít k vážnému zranění.
2. Vždy použijte správně nasazený kryt sekacího nástavce odpovídající použitému sekacímu nástavci.
3. Při práci s kovovými noži dávejte pozor na „zpětné rázy“ a na náhodný zpětný ráz buďte vždy připraveni. Viz část „Zpětný ráz“.
4. Pokud zařízení není používáno, nasadte na nůž kryt. Před použitím kryt sejměte.

Zpětný ráz (odskočení nože)

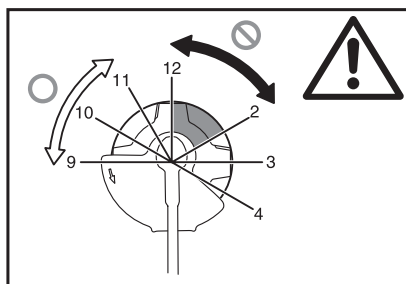
1. Zpětný ráz (odskočení nože) je náhlou reakcí na skřípnutí či zaseknutí nože. Jestliže ke zpětnému rázu dojde, může být náradí značnou silou odmrštěno stranou či směrem k obsluze a může způsobit vážné zranění.
2. Ke zpětnému rázu dochází zvláště při práci nože v segmentu mezi 12. a 2. hodinou a kontaktu s pevnou překážkou, křovinami či kmeny o průměru 3 cm či více.



013863

3. Jak zamezit zpětnému rázu:
 - pracujte v segmentu mezi 8. a 11. hodinou,
 - nikdy nepracujte v segmentu mezi 12. a 2. hodinou,
 - nikdy nepracuje v segmentu mezi 11. a 12. hodinou a mezi 2. a 5. hodinou, výjimku tvoří dobře školená a zkušená obsluha pracující takto na vlastní nebezpečí,

- nože nikdy nesměrujte na pevné objekty jako ploty, zdi, pařezy či kameny,
- s noži nikdy nepracujte svisle – k zařezávání či zastříhování živých plotů.



013864

Vibrace

1. Osoby se slabším krevním oběhem vystavené přílišným vibracím mohou utrpět zranění cévního či nervového systému. Vibrace mohou na prstech, rukou či zápěstích vyvolat následující příznaky: „Ochablost“ (necitlivost), mravenčení, bolest, bodavá bolest, změna barvy či stavu pokožky. Trpíte-li jakýmkoli z těchto příznaků, vyhledejte lékaře!
2. K zamezení vzniku oběhových problémů (Reynaudovy choroby) udržujte ruce při práci v teple a zajistěte dobrou údržbu náradí i příslušenství.

Transport

1. Před transportem náradí vypněte a vyjměte z něj blok akumulátoru. Na nůž nasadte kryt.
2. Při přenášení uchopte náradí za hřídelovou tyč a držte jej ve vodorovné poloze.
3. Při transportu ve vozidle náradí řádně zabezpečte, aby se nepřevracelo. Mohlo by dojít k poškození náradí nebo jiného nákladu ve vozidle.

ÚDRŽBA

1. Servis náradí svěřte našemu autorizovanému servisnímu středisku a vždy používejte pouze originální náhradní díly. Nesprávně provedené opravy či nedostatečná údržba mohou zkrátit životnost náradí či zvýšit nebezpečí nehody.
2. Před prováděním jakékoli údržby či oprav nebo před čištěním náradí vždy vypněte motor a vyjměte z něj blok akumulátoru.
3. Při manipulaci s nožem vždy používejte ochranné rukavice.
4. Z náradí vždy odstraňujte prach a nečistoty. K čištění nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředidlo, alkohol ani podobné prostředky. Mohlo by dojít ke změnám barvy, deformacím či popraskání plastových dílů.
5. Po každém použití dotáhněte všechny šrouby a matice.
6. Nepokoušejte se provádět žádnou údržbu či opravy, jež nejsou popsány v tomto návodu k obsluze. Takové práce svěřte našemu autorizovanému servisnímu středisku.

7. Vždy používejte pouze naše originální náhradní díly a příslušenství. Používání dílů či nástavců dodaných jiným výrobcem může způsobit selhání nářadí, škody na majetku a vážná zranění.
8. Kontrolu a údržbu nářadí nechávejte pravidelně provádět v našem autorizovaném servisním středisku.

Skladování

1. Před skladováním nářadí důkladně vyčistěte a proveďte potřebnou údržbu. Vyjměte blok akumulátoru. Na nůž nasadte kryt.
2. Nářadí skladujte na suchém, vyvýšeném a uzamykatelném místě mimo dosah dětí.
3. Nářadí nikdy o nic neopírejte (např. o stěnu). Mohlo by spadnout a způsobit zranění.

První pomoc

1. Vždy mějte po ruce lékárníčku. Použitý obsah lékárníčky je nutno okamžitě nahradit.
2. Při přivolávání pomoci poskytněte následující informace:
 - Uveďte místo nehody
 - Co se stalo
 - Počet zraněných osob
 - Specifikujte povahu zranění
 - Uveďte své jméno

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

⚠VAROVÁNÍ:

NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti výrobku (získaný na základě opakovaného používání) vedly k zanedbání dodržování bezpečnostních pravidel platných pro tento výrobek. **NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ** nebo nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k obsluze může způsobit vážné zranění.

ENC011-2

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

AKUMULÁTOR

1. Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a varovné symboly na (1) nabíječce, (2) baterii a (3) výrobku využívajícím baterii.
2. Akumulátor nedemontujte.
3. Pokud se příliš zkrátí provozní doba akumulátoru, přerušete okamžitě provoz. V opačném případě existuje riziko přehřívání, popálení nebo dokonce výbuchu.
4. Budou-li vaše oči zasaženy elektrolytem, vypláchněte je čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Může dojít ke ztrátě zraku.

5. Akumulátor nezkratujte:

- (1) **Nedotýkejte se svorek žádným vodivým materiálem.**
- (2) **Akumulátor neskladujte v nádobě s jinými kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince, apod.**
- (3) **Akumulátor nevystavujte vodě ani dešti. Zkrat akumulátoru může způsobit velký průtok proudu, přehřátí, možné popálení a dokonce i poruchu.**
6. **Neskladujte nástroj a akumulátor na místech, kde může teplota překročit 50 ° C (122 ° F).**
7. **Nespalujte akumulátor, ani když je vážně poškozen nebo úplně opotřeбен. Akumulátor může v ohni vybuchnout.**
8. **Dávejte pozor, abyste baterii neupustili ani s ní nenaráželi.**
9. **Nepoužívejte poškozené akumulátory.**
10. **Obsažené lithium-iontové akumulátory podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.**
Při komerční přepravě, např. třetími stranami nebo přepravci, musí být dodrženy speciální požadavky týkající se balení a označení. Při přípravě výrobku k expedici je vyžadována konzultace s odborníkem na nebezpečné materiály. Dodržujte také národní předpisy, jež mohou obsahovat podrobnější informace. Odkryté kontakty přelepte nebo zakryjte a akumulátor zabalte tak, aby se v obalu nemohl pohybovat.
11. **Při likvidaci akumulátoru postupujte podle místních předpisů.**

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

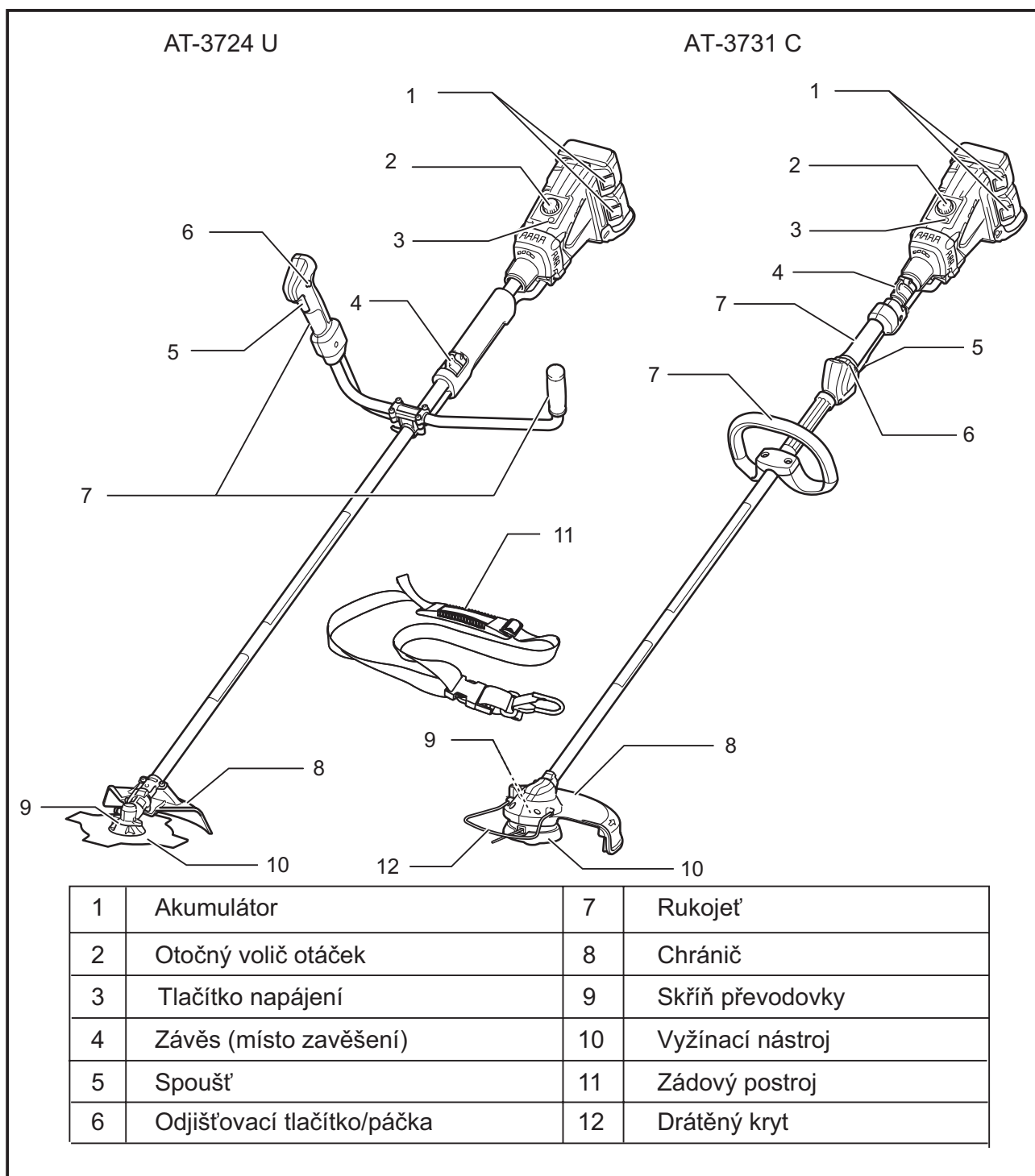
⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Používejte pouze originální akumulátory Makita/Dolmar.

Použití neoriginálních akumulátorů Makita/Dolmar nebo pozměněných akumulátorů může způsobit explozi akumulátoru s následným požárem, zraněním či škodami na majetku. Dojde rovněž ke ztrátě platnosti záruky Makita/Dolmar na nářadí a nabíječku Makita/Dolmar.

Tipy k zajištění maximální životnosti akumulátoru

1. **Akumulátor nabíjte před tím, než dojde k úplnému vybití baterie.**
Pokud si povšimnete sníženého výkonu nástroje, vždy jej zastavte a dobijte akumulátor.
2. **Nikdy nenabíjete úplně nabitý akumulátor.**
Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.
3. **Akumulátor nabíjete při pokojové teplotě v rozmezí od 10 ° C do 40 ° C (50 ° F - 104 ° F).**
Před nabíjením nechejte horký akumulátor zchladnout.
4. **Nebudete-li nářadí delší dobu používat (déle než šest měsíců), dobijte blok akumulátoru.**

POPIS ČÁSTÍ



015460

POPIS FUNKCE

⚠VAROVÁNÍ:

- **Před nastavováním či kontrolou funkcí se vždy ujistěte, zda je nářadí vypnuté a zda je vyjmut blok akumulátoru.** Jestliže nářadí nevypnete a nevyjmete z něj blok akumulátoru, může po náhodném spuštění dojít k vážnému zranění.

Instalace a demontáž akumulátoru

Fig.1

⚠POZOR:

- Před nasazením či sejmutím bloku akumulátoru nářadí vždy vypněte.
- **Při nasazování či snímání bloku akumulátoru pevně držte nářadí i akumulátor.** V opačném případě vám mohou nářadí nebo akumulátor vyklouznout z ruky a mohlo by dojít k jejich poškození či ke zranění.

Jestliže chcete blok akumulátoru vyjmout, vysuňte jej se současným přesunutím tlačítka na přední straně akumulátoru.

Při instalaci akumulátoru vyrovnejte jazýček na bloku akumulátoru s drážkou v krytu a zasuněte akumulátor na místo. Akumulátor zasuněte na doraz, až zacvakne na místo. Není-li tlačítko zcela zajištěno, uvidíte na jeho horní straně červený indikátor.

⚠POZOR:

- Akumulátor zasunujte vždy zcela tak, aby nebyl červený indikátor vidět. Jinak by mohl akumulátor ze zařízení vypadnout a způsobit zranění obsluhy či přihlížejícím osobám.
- Blok akumulátoru nenasazujte násilím. Nelze-li akumulátor zasunout snadno, nevkládáte jej správně.

POZNÁMKA:

- Nářadí jen s jedním nasazeným blokem akumulátoru nepracuje.

Systém ochrany nářadí a akumulátoru

Nářadí je vybaveno systémem ochrany nářadí a akumulátoru. Tento systém automaticky přeruší napájení motoru, aby se prodloužila životnost nářadí a akumulátoru.

Budou-li nářadí nebo akumulátor vystaveny některé z níže uvedených podmínek, nářadí se během provozu automaticky vypne: Za určitých podmínek se rozsvítí kontrolky.

Ochrana proti přetížení

Pokud se s nářadím pracuje způsobem vyvolávajícím mimořádně vysoký odběr proudu, nářadí se automaticky vypne a rozblíkají se kontrolky akumulátoru. V takové situaci nářadí vypněte a ukončete činnost, při níž došlo k přetížení nářadí. Potom nářadí zapněte a obnovte činnost.

Ochrana nářadí proti přehřátí

Fig.2

Při přehřátí se nářadí automaticky vypne a asi 60 sekund bliká kontrolka napájení. V takovém případě nechte nářadí před opětovným zapnutím vychladnout.

Ochrana proti přehřátí akumulátoru

Při přehřátí akumulátoru se nářadí automaticky vypne a rozsvítí se kontrolky akumulátoru. Nářadí pak nelze spustit ani mačkáním spouště. V takovém případě nechte akumulátor před opětovným zapnutím nářadí vychladnout.

POZNÁMKA:

Ochrana proti přehřátí akumulátoru funguje pouze při použití bloku akumulátoru označeného hvězdičkou.

Fig.3

Ochrana před přílišným vybitím

V případě nízké zbývající kapacity akumulátoru se nářadí automaticky vypne. Jestliže produkt při ovládání přepínači nepracuje, vyjměte z nářadí akumulátory a nabije je.

Indikace zbývající kapacity akumulátoru

(Pouze pro bloky akumulátorů označené písmenem „B“ na konci čísla modelu.)

Fig.4

Stisknutím kontrolního tlačítka na bloku akumulátoru zobrazíte zbývající kapacitu akumulátoru. Kontrolky indikátoru se na několik sekund rozsvítí.

Kontrolky			Zbývající kapacita
 Svítí	 VYP	 Bliká	
			75 až 100 %
			50 až 75 %
			25 až 50 %
			0 až 25 %
			Nabíjte akumulátor.
			Došlo pravděpodobně k poruše akumulátoru.
			

015658

POZNÁMKA:

- Kapacita udávaná indikátorem se může mírně lišit od kapacity skutečné v závislosti na podmínkách používání a teplotě prostředí.

Indikace zbývajcí kapacity akumulátoru

(Specifický pro danou zemi)

Fig.5

Stisknutím kontrolního tlačítka zobrazíte kontrolky akumulátoru signalizující zbývajcí kapacitu akumulátoru. Kontrolky akumulátoru signalizují stav odpovídajících akumulátorů.

Indikace zbývajcí kapacity akumulátoru

Kontrolky akumulátoru (akumulátor 1 nebo akumulátor 2)			Zbývajcí kapacita
■:ZAP	□:VYP	■:Bliká	
■ ■ ■			50 až 100 %
■ ■ □			20 až 50 %
■ □ □			0 až 20 %
■ □ □ nebo □ □ □			Nabijte akumulátor

014809

Nenormální indikace během používání

Kontrolka akumulátoru		Stav
■: ZAP	□: VYP	
Akumulátor 1	Akumulátor 2	
■ ■ ■ □ □ □ ↑ ↓ ↓ ↑		Došlo pravděpodobně k poruše nářadí.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ↑ ↓ ↑ ↓		Došlo pravděpodobně k poruše nářadí.
□ ■ □ ↑ ↓	□ □ ■	Byla aktivována ochranná funkce akumulátoru se značkou hvězdičky (přehřátí).
■ □ □ ↑ ↓	□ □ □	Nízká zbývajcí kapacita, nabijte akumulátor.
■ □ □ ↑ ↓	□ □ ■	V nářadí bylo zjištěno neobvykle vysoké napětí. Vyměňte blok akumulátoru.

014811

Indikátory zobrazují různé stavy prostřednictvím indikace zbývajcí kapacity akumulátoru.

Funkce vypínače

⚠VAROVÁNÍ:

- Před vložením bloku akumulátoru do nářadí vždy zkontrolujte, zda správně funguje spoušť a jestli se po uvolnění vrací do vypnuté polohy. Nemačkejte spoušť silou bez otočení odjišťovací páčky. Mohlo by dojít k poškození spínače. Práce s nářadím bez správně fungujícího spínače může vést ke ztrátě kontroly a vážnému zranění.

Fig.6

Na plášti zařízení stiskněte tlačítko napájení – nářadí se zapne a rozsvítí se kontrolka napájení.

Model AT-3724 U

Fig.7

Model AT-3731 C

Fig.8

K zamezení náhodnému stisknutí spouště je zařízení vybaveno odjišťovací páčkou.

Chcete-li zařízení spustit, otočte odjišťovací páčkou a potom stiskněte spoušť. Vypnutí provedete uvolněním spouště.

POZNÁMKA:

- Po stisknutí tlačítka napájení a ponechání nářadí jednu minutu bez provedení žádné operace se nářadí automaticky vypne.

Přepínač směru otáček k odstranění odstřížků

⚠VAROVÁNÍ:

- Před odstraňováním plevle či odřezků zachycených v nářadí, jež nelze odstranit přepnutím směru otáček, zajistěte vypnutí zařízení a vyjmutí akumulátoru. Jestliže nářadí nevypnete a nevyjmete z něj akumulátor, může po náhodném spuštění dojít k vážnému zranění.

Model AT-3724 U

Fig.9

Model AT-3731 C

Fig.10

Nářadí je opatřeno přepínačem směru otáček sloužícím pouze ke změně směru otáčení za účelem odstranění plevle a odstřížků zamotaných do vyžínacího nástroje. Při normálním provozu stiskněte přepínač na straně „A“. Pokud chcete odstranit plevel a odřezky zaseknuté v rotační hlavici, můžete obrátit směr otáček stisknutím přepínače na straně „B“. V režimu obrácených otáček bude nářadí pracovat pouze chvíli a pak se automaticky vypne.

POZNÁMKA:

- Před zahájením provozu vždy zkontrolujte nastavený směr otáčení.
- S přepínačem směru otáček manipulujte teprve až se nářadí zcela zastaví. Změnou směru otáček před zastavením nářadí můžete způsobit jeho poškození.

Otočný volič rychlosti

Fig.11

Otáčky nářadí lze nastavit otočným voličem. Otočením otočeného voliče vpravo nastavíte vyšší otáčky a otočením vlevo nižší otáčky.

Strunová hlava (volitelné příslušenství k výrobku dodanému s nožem)

Strunová hlava

POZNÁMKA:

- Jestliže zařízení pracuje ve vysokých otáčkách, nesnažte se vysunout delší strunu klepnutím hlavy o zem. Vysunutí struny klepnutím ve vysokých otáčkách může způsobit poškození strunové hlavy.
- Vysunutí struny klepnutím nebude fungovat správně, pokud se hlava neotáčí.

Fig.12

Strunová hlava je vyžínací dvoustrunná hlava s mechanismem posouvání struny klepnutím o zem.

Nylonová struna se vysouvá klepnutím strunové hlavy v nízkých otáčkách o zem.

POZNÁMKA:

Pokud se nylonová struna klepnutím hlavy nevysune, převiňte či vyměňte nylonovou strunu podle postupu popsaného v části „Údržba“.

MONTÁŽ

⚠VAROVÁNÍ:

- **Před prováděním jakýchkoli prací na nářadí se vždy ujistěte, zda je nářadí vypnuté a zda je vyjmut blok akumulátoru.** Jestliže nářadí nevypnete a nevyjmete z něj akumulátor, může po náhodném spuštění dojít k vážnému zranění.
- **Není-li zařízení zcela zkompletováno, nikdy jej nespouštějte.** Při práci s nekompletně sestaveným zařízením může po náhodném spuštění dojít k vážnému zranění.

Montáž držadla

Model AT-3724 U

Fig.13

Tyč nasadíte podle obrázku do rukojeti. Otvor pro šroub v rukojeti vyrovnejte s otvorem v tyči. Šroub pevně dotáhněte.

Zábranu a rukojeť upevněte k nosné tyči čtyřmi šrouby. Ujistěte se, zda je mezi sestavou rukojeti/zábrany a závěsem umístěna na nosné tyči rozpěrka.

Fig.14

Držadlo umístěte mezi přichytku a podpěru držadla. Držadlo nastavte do úhlu umožňujícího pohodlnou pracovní polohu a pak jej pevně zajistěte ručním dotažením knoflíku.

Model AT-3731 C

Fig.15

Rukojeť nasadíte na nosnou tyč a přitáhněte ji dvěma šrouby s vnitřním šestihranem. Ujistěte se, zda je mezi sestavou rukojeti a druhou rukojetí umístěna na nosné tyči rozpěrka. Rozpěrku nesnímejte a nezmenšujte.

Montáž krytu

⚠VAROVÁNÍ:

- **Nářadí nikdy nepoužívejte bez krytu nasazeného na místě.** V opačném případě může dojít k vážnému zranění.

Při použití nože (pouze model AT-3724 U)

Fig.16

Fig.17

Výčnělek objímky ochranného krytu nasadíte na skříň převodovky a vyrovnejte jej se štítkem na tyči.

Ochranný kryt připevněte k objímce ochranného krytu dvěma šrouby a oba rovnoměrně dotáhněte imbusovým klíčem.

Při použití strunové hlavy

Model AT-3731 C

Fig.18

Výčnělky nástavce ochranného krytu vyrovnejte s drážkami ochranného krytu.

Fig.19

Výčnělky nástavce držáku ochranného krytu vyrovnejte s drážkou držáku ochranného krytu.

Fig.20

Po nasazení ochranného krytu a držáku ochranného krytu pevně dotáhněte imbusové šrouby.

Model AT-3724 U (volitelné příslušenství)

Fig.21

Imbusovým klíčem odmontujte šrouby s vnitřním šestihranem. Potom sejměte objímku ochranného krytu a ochranný kryt.

Fig.22

Na skříň převodovky namontujte nástavec ochranného krytu a nástavec držáku ochranného krytu.

Podle výše zmíněného instalačního postupu namontujte ochranný kryt strunové hlavy.

Instalace drátěného krytu

⚠POZOR:

- Před seřizováním drátěného krytu vyčkejte, až se strunová hlava zcela zastaví. Drátěný kryt neseřizujte chodidlem.

Fig.23

K omezení nebezpečí poškození objektů před strunovou hlavou nasadíte drátěný kryt, jenž vám pomůže kontrolovat oblast vyžínání sekací struny.

Fig.24

Drátěný kryt mírně roztáhněte a zasuňte jej do otvorů ochranného krytu.

POZNÁMKA:

- Drátěný kryt neroztahujte příliš. Mohl by se zlomit.

Fig.25

Jestliže drátěný kryt nepoužíváte, zvedněte jej do neutrální polohy.

Nasazení strunové hlavy

⚠POZOR:

- **Jestliže strunová hlava při provozu náhodně narazí na kámen či jiný tvrdý předmět, bude třeba vyžinač vypnout a zjistit, zda nedošlo k poškození. Poškozenou strunovou hlavu je třeba okamžitě vyměnit.** Používání poškozené strunové hlavy může způsobit vážné zranění.

POZNÁMKA:

- Ujistěte se, zda používáte originální strunovou hlavu Dolmar.

Otočte nářadí vzhůru nohama, abyste mohli strunovou hlavu snadno vyměnit.

Fig.26

Do otvoru v ochranném krytu zasuněte imbusový klíč a otáčejte unášecem, až se zajistí o imbusový klíč. Strunovou hlavu namontujte přímo na závitové vřeteně a dotáhněte ji otáčením směrem doleva. Vyjměte imbusový klíč.

Pokud chcete strunovou hlavu sejmut, otáčejte ji směrem vpravo a přitom přidržujte unášec imbusovým klíčem.

Instalace nože (specifický pro danou zemi)

⚠VAROVÁNÍ:

- **Vnější průměr nože musí být 230 mm.** Nikdy nepoužívejte žádné nože s vnějším průměrem přesahujícím hodnotu 230 mm.

⚠POZOR:

- Nůž musí být dobře nabroušený, bez prasklin a lomů. Po každých třech hodinách provozu nůž naostřete nebo vyměňte.
- Při manipulaci s nožem vždy používejte rukavice.
- Jestliže není nářadí používáno nebo pokud jej převážíte, vždy nasadte kryt nože.
- Matice k upevnění nože (s pružnou podložkou) se časem opotřebí. Při opotřebení či deformaci pružné podložky matici vyměňte. Materiál si můžete objednat v místním autorizovaném servisním středisku.

POZNÁMKA:

- Ujistěte se, zda používáte originální nůž Dolmar.

Otočte nářadí vzhůru nohama, abyste mohli nůž snadno vyměnit.

Fig.27

Chcete-li nůž odmontovat, zasuněte imbusový klíč do otvoru v ochranném krytu a skříni převodovky. Otáčejte unášecem, až se zajistí o imbusový klíč. Nástrčným klíčem povolte šestihrannou matici (s levým závitem) a vyjměte matici, přítlačnou podložku a imbusový klíč.

Fig.28

Nůž namontujte na hřídel tak, aby výstupek na unášeci dosedl do opěrného otvoru v noži. Namontujte přítlačnou podložku a nůž zajistěte šestihrannou maticí dotaženou momentem 13 až 23 Nm, při současném přidržování unášce imbusovým klíčem.

Fig.29

Ujistěte se, zda se může nůž volně pohybovat.

Uložení imbusového klíče

Fig.30

Není-li používán, uložte imbusový klíč jak je ilustrováno na obrázku. Předejdete tak jeho ztrátu.

PRÁCE

Správné zacházení s nářadím (AT-3724 U)

Správný postoj

⚠VAROVÁNÍ:

- **Nářadí umístěte vždy po pravé straně tak, abyste měli tyč levého držadla pokaždé vpředu před tělem.** Správnou polohou nářadí zajistíte maximální ovladatelnost a omezíte nebezpečí vážného zranění v důsledku zpětného rázu.

Fig.31

Zádový postroj si nasadte podle obrázku a nářadí pevně zavěste po svém pravém boku tak, aby byla tyč levého držadla vždy před vámi.

Přípevnění zádového postroje

Fig.32

Zádový postroj noste na zádech a zapněte jej přezkou, jež zacvakne na místo. Ujistěte se, zda vám postroj při zatažení nepadá. Nářadí zavěste tak, jak je znázorněno na obrázku.

⚠VAROVÁNÍ:

- **Počínejte si velmi opatrně, abyste v tuto chvíli nad nářadím neztratili kontrolu. Nedovolte, aby se nářadí odrazilo směrem k vám či jakékoli osobě v blízkosti pracoviště.** Mohlo by dojít k vážnému zranění.

Nastavení polohy závěsu a zádového postroje

Při výměně jednoho akumulátoru či příslušenství za jiné může dojít ke změně vyváženosti nářadí. V takovém případě upravte následujícím způsobem polohu závěsu a délku zádového postroje.

Pokud chcete změnit polohu závěsu, povolte dodaným klíčem upevňovací šroub závěsu a závěs i s pružnou podložkou přesuňte. Pružnou podložku snadno přesunete otáčením.

Fig.33

Seřídte polohu závěsu a délku zádového postroje tak, aby:

- poloha závěsu dosáhla výšky 750 mm či více od země,
- poloha vyžínacího nástroje byla ve výšce 100 až 300 mm od země
- a poloha nekryté části vyžínacího nástroje dosahovala vodorovně do vzdálenosti 750 mm či dále od závěsu.

Po nastavení polohy závěsu pevně dotáhněte šroub klíčem.

Správné zacházení s nářadím (AT-3731 C)

Správný postoj

⚠VAROVÁNÍ:

- **Nářadí umístěte vždy po pravé straně tak, abyste měli zábranu pokaždé vpředu před tělem.** Správnou polohou nářadí zajistíte maximální ovladatelnost a omezíte nebezpečí vážného zranění v důsledku zpětného rázu.

Fig.34

Zádový postroj si podle obrázku nasadíte na levé rameno, protáhněte hlavu i pravé rameno a nářadí držte vpravo tak, aby byla zábrana vždy před vámi.

Přípevnění zádového postroje

Fig.35

Po nasazení zádového postroje k němu můžete připnout nářadí spojením přezek na oku nářadí a postroji. Ujistěte se, zda přezky zacvakly a řádně se zajistily na místě.

Odpojení

Fig.36

Přezka slouží k rychlému uvolnění nářadí jednoduchým stisknutím z obou stran.

⚠VAROVÁNÍ:

- **Počínejte si velmi opatrně, abyste nad nářadím nikdy neztratili kontrolu. Nedovolte, aby se nářadí odrazilo směrem k vám či jakékoli osobě v blízkosti pracoviště.** Ztráta kontroly nad nářadím může způsobit vážné zranění přihlížejících osob a obsluhy.

ÚDRŽBA

⚠VAROVÁNÍ:

- **Před prováděním kontroly či údržby se vždy ujistěte, zda je nářadí vypnuté a zda je vyjmut blok akumulátoru.** Jestliže nářadí nevypnete a nevyjmete z něj akumulátor, může po náhodném spuštění dojít k vážnému zranění.

POZNÁMKA:

Nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředidlo, alkohol či podobné prostředky. Mohlo by tak dojít ke změnám barvy, deformacím či vzniku prasklin.

Doplnění maziva do převodovky

Fig.37

Do převodovky doplňujte mazivo (Shell Alvania 2 nebo ekvivalentní mazivo). Odmontujte šestihranný šroub a každých 30 hodin doplňte mazacím otvorem mazivo. (Originální mazivo Dolmar zakoupíte u prodejce Dolmar.)

Výměna nylonové struny

⚠VAROVÁNÍ:

- **Ujistěte se, zda je kryt strunové hlavy správně upevněn k plášti tak, jak je popsáno níže.** Jestliže kryt správně nezajistíte, může se strunová hlava rozlétnout a způsobit vážné zranění.

Fig.38

Stisknutím dvou protilehlých západek ohraničených výřezy sejmete z pláště kryt.

Fig.39

Uřízněte 3–6 m nylonové struny. Strunu přehněte na dvě poloviny, přičemž jeden konec ponechte o 80–100 mm delší než druhý.

Fig.40

Střed nové nylonové struny zahákněte do výřezu uprostřed cívky mezi 2 kanálky pro nylonovou strunu. Oba konce pevně naviňte kolem cívky ve směru vyznačeném na hlavě značkou LH pro levou stranu.

Fig.41

Naviňte struny kompletně kromě zhruba 100 mm a konce dočasně zahákněte přes výřez na straně cívky.

Fig.42

Cívkou namontujte do krytu tak, aby drážky a výčnělky cívky dosedly do odpovídajících míst v krytu. Nyní odhákněte konce struny z dočasných poloh a struny protáhněte očky tak, aby vyčnívaly z krytu.

Fig.43

Výčnělek na spodní straně krytu vyrovnejte s drážkami oček. Potom kryt pevným natlačením do pláště zajistěte na místě. Ujistěte se, zda západky zcela dosedly do krytu.

V rámci zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy a veškerá další údržba či seřizování svěřeny autorizovaným servisním střediskům DOLMAR používajícím vždy náhradní díly DOLMAR.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Před žádostí o opravu proveďte nejprve prohlídku sami. Narazíte-li na problém, jenž v této příručce není vysvětlen, nepouštějte se do demontáže zařízení. Požádejte o pomoc některé z autorizovaných servisních středisek Dolmar, kde k opravám vždy používají náhradní díly Dolmar.

Stav poruchy	Příčina	Náprava
Motor neběží.	Nejsou nainstalovány bloky akumulátorů.	Nainstalujte bloky akumulátorů.
	Problém s akumulátorem (nízké napětí)	Nabijte blok akumulátoru. Jestliže nabití nepomůže, vyměňte blok akumulátoru.
	Systém pohonu nepracuje správně.	Předejte zařízení k opravě v místním autorizovaném servisním středisku.
Motor se po krátké době provozu zastaví.	Směr otáček je opačný.	Přepínačem směru otáček změňte směr otáček.
	Akumulátor není dostatečně nabitý.	Nabijte blok akumulátoru. Jestliže nabití nepomůže, vyměňte blok akumulátoru.
	Došlo k přehřátí.	Přestaňte nářadí používat a nechte jej vychladnout.
Nářadí nedosahuje maximálních otáček.	Akumulátor je nesprávně nasazen.	Nainstalujte blok akumulátoru podle popisu v této příručce.
	Poklesl výkon akumulátoru.	Nabijte blok akumulátoru. Jestliže nabití nepomůže, vyměňte blok akumulátoru.
	Systém pohonu nepracuje správně.	Předejte zařízení k opravě v místním autorizovaném servisním středisku.
Vyžínací nástroj se neotáčí: zařízení okamžitě vypněte!	Mezi krytem a strunovou hlavou se vzpříčil cizorodý předmět, například větev.	Odstraňte cizorodý předmět.
	Je uvolněná matice k upevnění nože.	Matici řádně dotáhněte podle popisu v této příručce.
	Nůž je ohnutý.	Vyměňte nůž.
	Systém pohonu nepracuje správně.	Předejte zařízení k opravě v místním autorizovaném servisním středisku.
Nenormální vibrace: zařízení okamžitě vypněte!	Jeden konec nylonové struny se utrhnul.	Klepněte otáčející se strunovou hlavou o zem, aby se vysunula struna.
	Nůž je ohnutý, prasklý nebo opotřebovaný.	Vyměňte nůž.
	Je uvolněná matice k upevnění nože.	Matici řádně dotáhněte podle popisu v této příručce.
	Nůž je nesprávně upevněn.	
	Systém pohonu nepracuje správně.	Předejte zařízení k opravě v místním autorizovaném servisním středisku.
Vyžínací nástroj a motor nelze vypnout: Okamžitě vyjměte akumulátor!	Elektrická nebo elektronická porucha.	Vyjměte blok akumulátoru a zařízení předejte k opravě v místním autorizovaném servisním středisku.

014837

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

POZOR:

- Pro váš nástroj Dolmar, popsáný v tomto návodu, doporučujeme používat toto příslušenství. Při použití jiného příslušenství či nástavců může hrozit nebezpečí zranění osob. Příslušenství lze používat pouze pro stanovené účely.

Potřebujete-li bližší informace ohledně tohoto příslušenství, obraťte se na místní servisní středisko firmy Dolmar.

- Nůž
- Strunová hlava
- Nylonová struna (sekací struna)
- Originální akumulátor a nabíječka Makita/Dolmar

POZNÁMKA:

- Některé položky seznamu mohou být k zařízení přibaleny jako standardní příslušenství. Přibalené příslušenství se může v různých zemích lišit.

Makita Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan